

EL  
MATRIMONIO  
que siempre has  
DESEADO

EDICIÓN REVISADA

Gary Chapman

*Autor de Los 5 lenguajes del amor*



EDITORIAL  
PORTAVOZ

La misión de *Editorial Portavoz* consiste en proporcionar productos de calidad —con integridad y excelencia—, desde una perspectiva bíblica y confiable, que animen a las personas a conocer y servir a Jesucristo.

This book was first published in the United States by Moody Publishers, 820 N. LaSalle Blvd., Chicago, IL 60610 with the title *The Marriage You've Always Wanted*, copyright © 2005, 2009, 2014, 2021 by Gary D. Chapman. Translated by permission.

Publicado originalmente en los Estados Unidos por Moody con el título *The Marriage You've Always Wanted*, copyright © 2005, 2009, 2014, 2021 por Gary D. Chapman. Traducido con permiso.

Edición en castellano: *El matrimonio que siempre has deseado* © 2006, 2022 por Editorial Portavoz, filial de Kregel Inc., Grand Rapids, Michigan 49505. Todos los derechos reservados.

Traducción: Nohra Bernal

Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación de datos, o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio, sea electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o cualquier otro, sin el permiso escrito previo de los editores, con la excepción de citas breves o reseñas.

A menos que se indique lo contrario, todas las citas bíblicas han sido tomadas de la versión Reina-Valera © 1960 Sociedades Bíblicas en América Latina; © renovado 1988 Sociedades Bíblicas Unidas. Utilizado con permiso. Reina-Valera 1960™ es una marca registrada de American Bible Society, y puede ser usada solamente bajo licencia.

El texto bíblico indicado con “NVI” ha sido tomado de *La Santa Biblia, Nueva Versión Internacional*®, copyright © 1999 por Biblica, Inc.® Todos los derechos reservados.

El texto bíblico indicado con “NTV” ha sido tomado de la *Santa Biblia, Nueva Traducción Viviente*, © Tyndale House Foundation, 2010. Usado con permiso de Tyndale House Publishers, Inc., 351 Executive Dr., Carol Stream, IL 60188, Estados Unidos de América. Todos los derechos reservados.

Las cursivas añadidas en los versículos bíblicos son énfasis del autor.

EDITORIAL PORTAVOZ  
2450 Oak Industrial Drive NE  
Grand Rapids, Michigan 49505 USA  
Visítenos en: [www.portavoz.com](http://www.portavoz.com)

ISBN 978-0-8254-5599-5 (rústica)  
ISBN 978-0-8254-6961-9 (epub)

1 2 3 4 5 edición / año 31 30 29 28 27 26 25 24 23 22

Impreso en los Estados Unidos de América  
Printed in the United States of America

*Dedicado a Karolyn*



# Contenido

Introducción	9
1. ¿Por qué se casan las personas?	13
2. “¿Por qué no cambian?”	21
3. El verdadero significado del amor	43
4. “¡Escúchame!”	61
5. ¿Quién se encarga de cada cosa?	83
6. Decisiones, decisiones	99
7. “¿Quieres decir que el sexo requiere esfuerzo?”	115
8. Dejar y honrar a los padres	133
9. El amor y el dinero	147
Epílogo	167
Recursos adicionales	169
Agradecimientos	173



# Introducción

**LA MAYORÍA DE LAS PAREJAS** que se casan sueñan acerca de cómo será su vida después de la boda. Esos sueños van acompañados de sentimientos cálidos, optimistas y positivos. El plan es amarse y animarse mutuamente. Si tenemos hijos en el futuro, queremos que reciban el ejemplo de un matrimonio amoroso, considerado y comprensivo que les brinde un ambiente seguro. Queremos hacer al otro feliz, apoyarnos mutuamente y caminar juntos por la vida.

Para muchas parejas este sueño se hará realidad. Por desdicha, para otras estos sueños se harán añicos. Como es de suponer, existen diversos factores que afectan a cada pareja, pero todo se reduce a dos áreas: la actitud y el comportamiento. La actitud tiene que ver con nuestros patrones de pensamiento. Se habla de una actitud positiva o de una actitud negativa, de una actitud egoísta o de una actitud amorosa. Nuestra actitud afecta en gran medida nuestro comportamiento. El comportamiento son nuestras palabras y acciones hacia nuestro cónyuge. Las palabras ásperas y negativas destruyen la intimidad. Las palabras amables y amorosas edifican la relación. Los actos de amabilidad fortalecen la confianza, mientras que las acciones egoístas hieren profundamente.

La buena noticia es que nosotros elegimos nuestras actitudes y

comportamientos. No elegimos nuestras emociones. Las emociones son nuestras respuestas espontáneas a lo que afrontamos en la vida. Las palabras y las acciones amables despiertan emociones positivas y afectuosas. Las palabras y las acciones ásperas suscitan emociones negativas y dolorosas. Si permitimos que nuestras emociones negativas controlen nuestro comportamiento, lo más probable es que respondamos con palabras y comportamientos hostiles, lo cual a su vez genera emociones negativas en el cónyuge. Se cae en una espiral descendente que termina destruyendo nuestros sueños de intimidad y unidad.

Este libro está diseñado para ayudarte a alcanzar tus sueños de una relación amorosa y comprensiva. En pocas palabras, ayudarte a hacer tus sueños realidad. Las parejas que logran este objetivo son las que aprenden constantemente maneras de entender y relacionarse con el otro de manera amorosa. En este libro encontrarás herramientas prácticas que te ayudarán a resolver conflictos sin pelear, a aprender a escucharse mutuamente con empatía, a expresar el amor de manera eficaz, a tomar decisiones sin destruir la unidad entre ustedes, a gozar del sexo por igual y a procesar emociones negativas de una manera positiva.

El éxito matrimonial no es automático. Está reservado para quienes están dispuestos a aprender. Por fortuna, Dios no nos ha dejado sin ayuda. Las Escrituras están llenas de sabiduría acerca de cómo tener el matrimonio que siempre desearon. Ya sea que estén recién casados o que sean veteranos en el matrimonio, pueden aprender y crecer conforme a esa sabiduría. Quisiera animarlos a ambos, marido y mujer, a que completen las reflexiones sugeridas en la sección “Manos a la obra” que se encuentra al final de cada capítulo. A medida que lean, les sugiero que mediten y comenten las ideas allí



## INTRODUCCIÓN

presentadas, pidiéndole a Dios que les dé entendimiento y la capacidad de establecer patrones saludables que los lleven al matrimonio que siempre han deseado.

—Dr. Gary Chapman



# ¿Por qué se casan las personas?

**ANTES DE EMPEZAR** a hablar acerca de *cómo* hacer que funcione un matrimonio, tal vez debamos detenernos a preguntarnos: “¿Cuál es el propósito del matrimonio?”. ¿Qué buscamos alcanzar con el matrimonio?

Si formularas estas preguntas a una decena de amigos y parientes y les pidieras que escribieran sus respuestas en privado, ¿cuántas respuestas diferentes crees que recibirías? Estas son algunas de las respuestas que he recibido tanto de personas solteras como casadas:

- Sexo
- Compañía
- Amor
- Brindar un hogar a los hijos
- Aceptación social
- Ventaja económica
- Seguridad

Aunque todas estas son importantes, en una época en la que un segmento considerable de la población es soltero, el simple hecho de estar casado no garantiza la aceptación social. No todo el mundo elige (o es apto) para tener hijos. El sexo prematrimonial es común. El amor y la compañía sí, pero la familia y los amigos pueden ayudar a proveerla.

Entonces, ¿para qué casarse?

A fin de responder a conciencia estas preguntas, debemos mirar con los ojos de la fe, buscar la sabiduría de Dios. Además, en la Biblia observamos un cuadro muy distinto. Empezando desde Génesis, el primer libro de la Biblia que relata la historia de la creación, encontramos que la idea divina del matrimonio es la unión de un esposo y una esposa en el vínculo más profundo posible mediante el cual se crea una nueva unidad que, a la vez, satisface a los individuos involucrados y cumple los propósitos divinos de la manera más sublime.

### **COMPAÑÍA Y COMPROMISO**

El corazón humano anhela compañía. Somos criaturas sociales. Dios mismo dijo a Adán: “No es bueno que el hombre esté solo” (Génesis 2:18). Permíteme recordarte que este análisis precedió la caída de la humanidad y que ese hombre ya gozaba de la comunión personal y afectuosa de Dios. Aún así, Dios dijo: “¡No es suficiente!”.

La respuesta de Dios a la necesidad del hombre fue crear una mujer (Génesis 2:18, 24). La palabra hebrea que se emplea aquí significa literalmente “cara a cara”. Es decir, Dios creó a un ser con quien el hombre pudiera tener una relación cara a cara. Esto demuestra el tipo y la profundidad de relación personal en la que ambos se juntan en una unión inquebrantable que satisface los anhelos más profundos del corazón humano. El matrimonio fue la respuesta

de Dios a la necesidad más profunda del ser humano: la unión de nuestra vida con otra.

Esta unidad debe abarcar la totalidad de la vida. No es simplemente una relación física. Tampoco se limita a dar y recibir apoyo emocional. Es más bien la unión total del esposo y la esposa a nivel intelectual, social, espiritual, emocional y físico.

Esta clase de unión no puede darse sin el *compromiso* profundo y duradero que Dios dispuso que acompañe al matrimonio. El matrimonio no es un contrato para validar las relaciones sexuales. No es una simple institución social cuya función es garantizar el cuidado de los hijos. Es más que una clínica psicológica donde obtenemos el apoyo emocional que necesitamos. Es más que el medio para alcanzar el reconocimiento social o la seguridad financiera. El propósito supremo del matrimonio no se logra siquiera cuando es un vehículo para el amor y el compañerismo, por valiosos que éstos sean.

El propósito supremo del matrimonio es la unión de un esposo y una esposa al nivel más profundo que existe y en todas las áreas, lo que a su vez brinda a la pareja la máxima realización, al tiempo que cumple los propósitos de Dios para sus vidas de la manera más eficaz.

---

**EL PROPÓSITO  
SUPREMO DEL  
MATRIMONIO ES  
LA UNIÓN DE UN  
ESPOSO Y UNA  
ESPOSA AL NIVEL  
MÁS PROFUNDO  
QUE EXISTE  
Y EN TODAS  
LAS ÁREAS.**

---

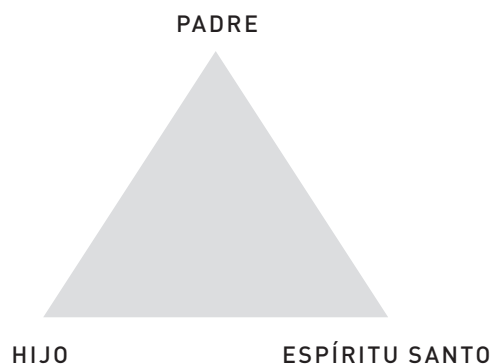
### **¿QUÉ SIGNIFICA SER “UNO”?**

Es evidente que el simple hecho de casarse no garantiza la unidad. Existe una diferencia entre “estar unidos” y “unidad”. Como solía

decir el viejo predicador: “Cuando atas las colas de dos gatos y los cuelgas de una cerca, los has unido, pero la unidad es algo completamente diferente”.

Tal vez el mejor ejemplo que tenemos de esta clase de unidad es Dios mismo. Es interesante notar que la palabra “una” en Génesis 2:24, donde Dios dice: “Por tanto, dejará el hombre a su padre y a su madre, y se unirá a su mujer, y serán *una* sola carne”, es la misma palabra hebrea que se usa para referirse a Dios mismo en Deuteronomio 6:4, que dice: “Oye, Israel: Jehová nuestro Dios, Jehová *uno* es”.

La palabra “uno” hace referencia a una unidad compuesta, que es contraria a la unidad absoluta. Las Escrituras revelan que, aunque Dios es Padre, Hijo y Espíritu, Él es uno. No tenemos tres Dioses, sino un solo Dios, trino por naturaleza. Aunque existen muchas figuras de la Trinidad y todas tienen fallas, permíteme usar una muy conocida para ilustrar algunas implicaciones de esta unidad.



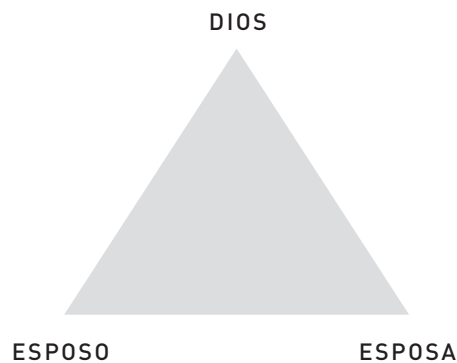
El triángulo puede ubicarse en cualquier posición, al igual que los títulos de *Padre*, *Hijo* y *Espíritu*. Eso no cambia nada, porque Dios es uno. Lo que no podemos hacer es borrar uno de los lados o quitar uno de los títulos. Todos deben estar unidos. Dios es trino y Dios es uno. Aunque no podemos entender por completo esta

## ¿POR QUÉ SE CASAN LAS PERSONAS?

afirmación, debemos hablar de Dios de esa manera porque esa es la manera como Él se ha revelado. No podríamos saber que Dios es trino a menos que Dios se nos hubiera revelado como trino. No sabríamos que la Trinidad es una unidad si no fuera porque Dios nos la ha revelado como tal.

Dios es *unidad*. Por otro lado, Dios es *diversidad*. No podemos afirmar debidamente que no hay distinciones entre la Trinidad. En sentido estricto, el Espíritu Santo no murió por nosotros en la cruz. Esa fue la obra del Hijo. En nosotros como creyentes no mora el Padre, sino el Espíritu. Los miembros de la Trinidad tienen, en efecto, diferentes roles y, a la vez, tienen unidad. Es impensable que los miembros de la Trinidad operen como entidades separadas. Desde Génesis 1:26, donde Dios dijo: “*Hagamos al hombre a nuestra imagen*” hasta Apocalipsis 22:16-21, vemos a la Trinidad actuando juntos como una unidad compuesta.

¿Qué implicaciones tiene esta unidad divina para el matrimonio? He aquí un segundo triángulo:



En este caso, no se puede girar el triángulo para que descance sobre otro lado. Dios debe permanecer en el ápice de un matrimonio cristiano. En cambio, es posible intercambiar la posición de los títulos de *esposo* y *esposa*, porque están llamados a ser uno.

En nuestra era individualista, la “unidad” no es un conceptopreciado. Sin embargo, la unidad matrimonial no es la clase de unidad que anule la personalidad. Antes bien, es la clase de unidad que te libera para expresar tu propia diversidad, y aún así experimentar unidad completa con tu pareja. Eres libre para ser todo lo que Dios quiere que seas al tiempo que experimentas todo lo que

Dios dispuso al unirte en matrimonio con tu cónyuge. Ninguna verdad podría ser más liberadora y satisfactoria.

---

**ERES LIBRE  
PARA SER TODO  
LO QUE DIOS  
QUIERE QUE SEAS  
AL TIEMPO QUE  
EXPERIMENTAS  
TODO LO QUE  
DIOS DISPUSO  
AL UNIRTE EN  
MATRIMONIO CON  
TU CÓNYPGE.**

---

#### **A MODO DE CONCLUSIÓN**

Ya sea que estén comenzando su vida de esposos o sean casados veteranos que intentan sortear algunos desafíos, espero que tengan claro en su mente el objetivo del matrimonio: la unidad al nivel más profundo en todas las áreas de la vida. Tal vez para ti sea nada más un sueño, pero, si estás dispuesto a trabajar en ello, puede hacerse realidad. ¿Puedes imaginarte cómo sería gozar de cierto grado de unidad intelectual? ¿De unidad social? ¿De unidad espiritual? ¿De unidad

física? No te rindas. Es posible que estés a punto de hacer un nuevo descubrimiento.

Tal vez digas: “Pero a mi cónyuge no le interesa trabajar en ello conmigo. No puedo hacerlo solo”. Aunque eso es cierto, puedes hacer tu *parte*. Y Dios puede usar esa parte que tú haces para propiciar el cambio en tu pareja. Creo que el principio que expongo



## ¿POR QUÉ SE CASAN LAS PERSONAS?

en el capítulo siguiente es el principio número uno para la felicidad matrimonial y la buena salud. Léelo con cuidado, medítalo detenidamente y no olvides realizar la tarea al final de cada capítulo.



## MANOS A LA OBRA

1. ¿Qué responderías a la pregunta: “¿Cuál es el propósito del matrimonio?”?
2. ¿Sientes que la búsqueda de la unidad en tu relación te ha privado de tu individualidad? Si es así, ¿estarías dispuesto a hablar acerca de esto con tu cónyuge?
3. ¿Cómo crees que funciona en la práctica “la unidad al nivel más profundo”? ¿Se te ocurren algunos ejemplos en tu matrimonio?